

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 15.2.2010

Datum revize:

Strana: 1/7

Název výrobku:

TREPSAN FORTE

BL je v souladu s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006

1 Identifikace látky/přípravku a výrobce nebo dovozce, distributora, prvního distributora

1.1 Chemický název látky/obchodní název přípravku:

Přípravek

TREPSAN FORTE

Číslo CAS:

Číslo ES (EINECS):

Další název látky:

1.2 Použití:

Přípravek je biologicky aktivní směs vybraných druhů enzymů s vysokou štěpící aktivitou organických látek, jako jsou tuky, bílkoviny, fekálie, celulóza, sacharidy apod. Je určen k intenzifikaci čistícího efektu v biologických čistírnách odpadních vod, septicích, jímkách atd. Přípravek má schopnost štěpit tuky v odpadních systémech, lapačích tuků a odstraňovat nánosy z potrubí. Účinně rozkládá fekálie, což se projevuje snížením kalů a výrazným prodloužením intervalů odvozů.

1.3 Identifikace výrobce/dovozce:

Výrobce

Jméno nebo obchodní jméno:

Jiří TEKELI

Místo podnikání nebo sídlo:

Šmídova 1169/3

716 00 Ostrava

Identifikační číslo:

14 56 47 85

Telefon:

+420 596 543 250 608 421 762

Tel/ Fax:

+420 596 543 259

1.4 Telefonní číslo pro mimořádné situace:

Nouzové telefonní číslo: 224 919 293

(Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2)

2 Informace o složení látky nebo přípravku:

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Složka	(Konc. (%)	č.CAS EINES	Sym.	R-věty	S-věty
Enzymové proteiny:					
Lipasa max.	0,9%	9001-62-1 232-619-9	Xn	R42	S22,24,36/37
Subtilisin max.	0,9%	9014-01-1 232-752-2	Xi	R37/38-41-42	S22-24-26- S36/37/39
α-amylasa max.	0,9%	9000-90-2 232-565-6	Xn	R42	S22-24-36/37

Legenda k symbolům, R a S větám:

R 37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži
R 41 Nebezpečí vážného poškození očí
R 42 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování

S 22 Nevdechujte prach
S 24 Zamezte styku s kůží
S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc
S 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 15.2.2010

Datum revize:

Strana: 2/7

Název výrobku:

TREPSAN FORTE

BL je v souladu s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006

Legenda k symbolům, R a S větám je též v kap. 16

3 Údaje o nebezpečnosti látky nebo přípravku:

3.1 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání látky/přípravku (klasifikace látky/ přípravku):

Přípravek není klasifikovaný jako nebezpečný

3.2 Všeobecné pokyny:

3.3 Při nadýchání:

V závislosti na vnímavosti organismu může způsobit podráždění při nadýchání, styku s kůží nebo při zasažení očí

3.4 Při styku s kůží:

3.5 Při zasažení očí:

3.6 Při požití

Může způsobit podráždění a nevolnost, při opakovaném požití může vyvolat alergickou reakci

3.7 Další údaje:

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání látky/přípravku:**

Není nebezpečný pro životní prostředí

- **Možné nesprávné použití látky/přípravku:**

3.8 Další údaje:

4 Pokyny pro první pomoc:

4.1 Všeobecné pokyny:

Projeví-li se zdravotní potíže (náhlá nevolnost, bolest hlavy), opusťte pracoviště na čerstvý vzduch. V případě pochybností, při náhodném požití a při zasažení očí vždy vyhledejte lékaře a poskytněte mu informace o výrobku (nejlépe štítek z obalu) a z tohoto bezpečnostního listu. Při ztrátě vědomí nepodávejte nic do úst.

4.2 Při nadýchání:

Přemístit postiženého na čerstvý vzduch, zajistit mu klid v pohodlné poloze (vleže). Pokud se stav postiženého nezlepší, a v případě nepravidelného dýchání zajistit lékařskou pomoc.

4.3 Při styku s kůží:

Odložit kontaminovaný oděv a obuv, kůži osušit látkou nebo buničinou a omýt pečlivě velkým množstvím vody a mýdlem. Ošetřit ochranným mastným krémem.

4.4 Při zasažení očí:

Šetrně vyplachovat 10 až 15 minut čistou vodou. Výplach provádět i pod víčky. V případě většího podráždění očí zajistit lékařskou pomoc.

4.5 Při požití:

Vypláchnout ústa a zředit obsah žaludku -vypít asi půl litru vody (event. vody s aktivním uhlím 5-10 tablet). Nevyvolávat zvracení. Zajistit lékařskou pomoc s uvedením požití látky, popřípadě donést s sebou etiketu.

Samovolnému zvracení se nebránit

5 Opatření pro hasební zásah

Přípravek je nehořlavý, při úniku do životního prostředí v důsledku hašení ostatních materiálů nehrozí nebezpečí pro životní prostředí, přípravek je biologicky odbouratelný.

5.1 Vhodná hasiva:

Není omezeno

5.2 Nevhodná hasiva:

Není určeno

5.3 Zvláštní nebezpečí:

Není určeno

5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 15.2.2010

Datum revize:

Strana: 3/7

Název výrobku:

TREPSAN FORTE

BL je v souladu s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006

Není určeno

5.5 Další údaje:

6 Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:

Zamezit kontaktu s očima a pokožkou. Osoby zajišťující zneškodnění uniklého přípravku musí podle rozsahu úniku použít ochranné gumové rukavice, ochranný oděv a holínky.

6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:

▪ Preventivní opatření:

Pro případ úniku při skladování a při transportu je třeba mít v dosahu přípravku k dispozici vhodný náhradní obal (plastový nebo kovový kontejner (kanystr), do kterého je možné přelit alespoň objem největšího obalu s přípravkem a vhodné prostředky pro přečerpání přípravku. Rovněž je třeba mít v dosahu prostředky pro hrubé zachycení přípravku (např. lopatku a smeták) a vhodný nasákový materiál (hadry, piliny) pro zachycení zbytku uniklého přípravku.

▪ Zásah:

Zachytit co největší množství přípravku, zbytek spláchnout do kanalizace. Nenechávat zaschnout přípravek ve větší ploše, následná prašnost může mít senzibilizační účinky.

6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:

Rozlitý přípravek nasbírat do určeného náhradního obalu, zbytek zachytit vhodným absorpčním materiálem (hadry, piliny), zasažené místo spláchnout dostatečným množstvím vody. Vyvarovat se stříkání a mytí tlakovou vodou (tvorba aerosolů). Vyprat kontaminovaný oděv a hadry.

▪ Regenerace přípravku:

Zachycený přípravek je možné regenerovat k dalšímu použití sedimentací a separací mechanických nečistot. Po regeneraci lze přípravek použít obdobně, jako je původní určení. Hadry nasáklé přípravkem je možné na vhodném místě proprat vodou. Sběrné nádoby lze vypláchnout vodou. Znečištěnou vodu lze vypouštět do kanalizačního systému.

Zachycený přípravek musí být před uložením k regeneraci označen.

Nebude-li zachycený přípravek z nějakého důvodu regenerován, musí s ním být dále nakládáno jako s odpadem (dle kap. 13).

6.4 Další údaje:

7 Pokyny pro zacházení a skladování:

7.1 Pokyny pro zacházení: (S- věty)

Při práci s přípravkem TREPSAN nejezte, nepijte a nekuřte. Používejte předepsané ochranné rukavice a oděv. Po práci si umyjte ruce mýdlem a vodou. Při styku s pokožkou potřísněné místo umyjte mýdlem a opláchněte vodou.

7.2 Pokyny pro skladování:

Skladovat na tmavém a chladném místě. Vhodná skladovací teplota je 0 – (+25)°C. Nevystavujte přímému slunečnímu záření a skladujte mimo dosah zdrojů tepla.

7.3 Nekompatibilní výrobky :

není určeno

8 Kontrola expozice a ochrana osob

8.1 Technická opatření:

Při manipulaci s větším množstvím přípravku zajistit větrání a zamezit rozstříkávání přípravku (tvorba aerosolů).

8.2 Kontrolní parametry:

8.3 Osobní ochranné prostředky:

Při manipulaci s přípravkem jsou osoby povinny používat ochranný pracovní oděv, ochranné rukavice. V případě manipulace s velkým množstvím přípravku, kdy hrozí přímý kontakt s pokožkou a vdechování vznikajícího aerosolu (například při řešení nehody spojené s rozlitím) jsou určeny níže popsané ochranné prostředky.

8.3.1 Ochrana dýchacích orgánů:

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 15.2.2010

Datum revize:

Strana: 4/7

Název výrobku:

TREPSAN FORTE

BL je v souladu s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006

8.3.2 Ochrana očí:

Ochranné brýle nebo ochranný obličejový štít (není třeba chemická odolnost)

8.3.3 Ochrana rukou:

Gumové rukavice

8.3.4 Ochrana kůže:

Pracovní oděv, v případě nutnosti pogumovaný oděv nebo polyethylenovou pláštěnku.

8.4 Další údaje:

9 Fyzikální a chemické vlastnosti:

Skupenství (při 20°C):

kapalné

Barva:

Zápach (vůně):

Hodnota pH (při °C):

Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):

Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):

Bod vzplanutí (°C):

Hořlavost:

Samozápalnost:

Meze výbušnosti: horní mez (% obj.):

dolní mez (% obj.):

Oxidační vlastnosti:

Tenze par (při °C):

Hustota (kg/m³ při °C):

Rozpustnost (při °C): - ve vodě

- v tucích:

(včetně specifikace oleje):

Rozdělovací koeficient n - oktanol /voda:

Viskozita: - při °C

9.1 Další údaje:

10 Stabilita a reaktivita:

10.1 Podmínky, za nichž je výrobek stabilní:

Přípravek je stabilní při běžných podmínkách, popsanych v kapitole 7.

10.2 Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Přípravek nesmí být vystavován teplotám nad 40 °C, přímému slunci a sálání tepelných zdrojů.

10.3 Látky a materiály, s nimiž nesmí přijít výrobek do styku:

Není určeno

10.4 Nebezpečné rozkladné produkty:

Není určeno

10.5 Další údaje:

11 Toxikologické informace:

Akutní toxicita: není stanoveno

- LD₅₀ orálně, potkan (mg.kg⁻¹): > 2000/kg b.w – není toxický

- LD₅₀ dermálně, potkan nebo králík (mg.kg⁻¹):

- LD₅₀ inhalačně, potkan, pro aerosoly nebo částice (mg.kg⁻¹):

- LC₅₀ inhalačně, potkan, pro plyny a páry (mg.kg⁻¹):

Subchronická – chronická toxicita: není stanoveno

Senzibilizace: může být, limit není stanoven

Karcinogenita: není stanoveno

Mutagenita: není stanoveno

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 15.2.2010

Datum revize:

Strana: 5/7

Název výrobku:

TREPSAN FORTE

BL je v souladu s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006

Toxicita pro reprodukci: není stanoveno

Zkušenosti u člověka:

Provedení zkoušek na zvířatech

11.1 Další údaje:

12 Ekologické informace:

Akutní toxicita pro vodní organismy: není stanoveno

- LC₅₀, 96 hod., ryby (mg.kg⁻¹): > 100 mg/l

- EC₅₀, 48 hod., dafnie (mg.kg⁻¹): > 100 mg/l

- IC₅₀, 72 hod., řasy (mg.kg⁻¹): > 100 mg/l

Rozložitelnost: je biologicky odbouratelný

Toxicita pro ostatní prostředí: není stanoveno

CHSK:

BSK₅:

12.1 Další údaje:

přípravek je biologicky odbouratelný, což jej klasifikuje jako „neohrožující“ životní prostředí.

13 Informace o zneškodňování

Při nakládání s odpady přípravku je nutno postupovat v souladu se Zákonem „O odpadech“ ve znění pozdějších a souvisejících předpisů (dále jen zákon) – dle kap. 15, a s Vyhláškou MŽP „Katalog odpadů“ (dále jen vyhláška) – dle kap. 15. Odpady se zařazují pod níže uvedená katalogová čísla, nebo v souladu s vyhláškou na základě smlouvy s obcí dle zákona se zařazuje podle katalogu v souladu se systémem stanoveným obcí.

13.1 Způsoby zneškodňování látky/ přípravku:

Přípravek, který nebyl zpracován v době garantované trvanlivosti, nebo byl znehodnocen nesprávným skladováním (vlivem tepla) může být zneškodněn způsobem odpovídajícím jeho původnímu určení. Přípravek může být vylit do kanalizačního (odpadního) systému. Při zneškodňování většího množství přípravku je třeba brát v úvahu velikost septiku a postupovat po etapách v souladu s návodem na použití přípravku.

Při zneškodnění přípravku charakteru nevyužitých zásob se odpadní přípravek zařazuje v souladu s vyhláškou do skupiny pod katalogovým číslem 20 03 Ostatní komunální odpady, Katalogové č. odpadu 20 03 04 „Kal ze septiků a žump“

13.2 Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu:

Obaly se důkladně vypláchnou vodou. Výplachová voda se vypouští do kanalizačního systému. K důkladnému vyčištění obalů se použijí běžné mycí prostředky (na mytí nádobí). Vyčištěný obal se zneškodňuje podle instrukcí uvedených níže.

13.3 Absorpční činidla, čisticí tkaniny, ..., znečištěné látkou (přípravkem)

Nejvhodnějším způsobem zneškodnění tkanin se zachyceným přípravkem je jejich praní.

- **Přípravek zachycený v absorpčním materiálu a v čisticích tkaninách se zneškodňuje jako nebezpečný odpad a zařazuje se pod:**

Katalogové číslo odpadu : 15 02 02* „Absorpční činidla, čisticí tkaniny, ..., znečištěné nebezpečnými látkami“

13.4 Další údaje:

Uložení odpadu:

Odpad se ukládá do vhodné uzavíratelné sběrné nádoby na odpad (plastové a kovové kanistry, konve, sudy s odnímatelným víkem). Nádoba s odpadem musí být označena názvem odpadu a katalogovým číslem.

Předání odpadů

Ke zneškodnění se odpady předávají odborné firmě, oprávněné k nakládáním s odpady a u nebezpečných odpadů (u katalogového čísla je *) oprávněné k podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady (prověřit oprávnění firmy-ŽL).

Odpady lze rovněž předat v souladu s vyhláškou na základě smlouvy s obcí dle zákona do sběrného místa obce.

Způsoby zneškodňování prázdného vyčištěného obalu:

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 15.2.2010

Datum revize:

Strana: 6/7

Název výrobku:

TREPSAN FORTE

BL je v souladu s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006

Nakládání s odpadními obaly podléhá zákonu „O obalech“. – dle kap 15. Informace o zpětném odběru obalů předává výrobce jako samostatnou informaci související s prodejem, dle aktuálního stavu v době prodeje.

Po důkladném vyčištění (vyprázdnění, vypláchnutí, vysušení, vyvětrání) se obal hodnotí jako obyčejný odpadní obal.

Odpadní obal se zařazuje v souladu s vyhláškou do některé ze skupin pod katalogovým číslem 1501,

Katalogové č. odpadu 15 01 04 „Kovové obaly“

Katalogové č. odpadu 15 01 02 „Plastové obaly“

Katalogové č. odpadu 15 01 07 „Skleněné obaly“

Ke zneškodnění se předávají obaly vyprázdněné a otevřené.

14 Informace pro přepravu přípravku

14.1 Základní informace:

Přípravek není z hlediska přepravy hodnocen jako nebezpečný

Číslo UN:

Třída nebezpečnosti:

Pojmenování přepravovaných látek:

Obalová skupina:

Další údaje:

Kemlerův kód (IČN):

(= identifikační číslo nebezpečí)

14.2 Další informace týkající se přepravní klasifikace pro jednotlivé druhy přepravy:

Pozemní přeprava:

Silniční přeprava: ADR

Železniční přeprava: RID

Letecká přeprava: ICAO/IATA

Přeprava po moři: IMDG

15 Informace o právních předpisech

15.1 Klasifikace výrobku (přípravku)

Výrobek není klasifikován jako nebezpečný přípravek

15.2 Informace, které musí být uvedeny na obalu:

Z důvodu klasifikace přípravku nemusí být na obalu žádné informace

(Výrobek není klasifikován jako nebezpečný přípravek)

15.3 Specifická ustanovení na úrovni Evropských společenství:

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006; o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v aktuálním znění

15.4 Související právní předpisy (týkající se ochrany osob a životního prostředí):

zákon č. 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů v aktuálním znění

Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků v aktuálním znění

Zákon č. 477/2001 Sb. „O obalech“ v aktuálním znění

Zákon č. 185/2001 Sb. „O odpadech“ v aktuálním znění

Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb. „Katalog odpadů“ v aktuálním znění

Vyhláška MŽP č. 383/2001 Sb. „O podrobnostech nakládání s odpady“ v aktuálním znění

Zákon č. 111/1994 Sb. „O silniční dopravě“ v aktuálním znění

Vyhláška č. 64/1987 Sb. „O evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR)“ v aktuálním znění.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 15.2.2010

Datum revize:

Strana: 7/7

Název výrobku:

TREPSAN FORTE

BL je v souladu s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006

16 Další informace

Legenda k symbolu, R a S větám dle kapitol 2, 3, 7 a ke klasifikace přípravku dle kap 15:

Xn zdraví škodlivý

Xi dráždivý

R 37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži

R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

R 42 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování

S 22 Nevdechujte prach

S 24 Zamezte styku s kůží

S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc

S 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

16.1 Pokyny pro školení

Pracovníci, kteří nakládají s přípravkem, uvedeném v tomto bezpečnostním listu (BL) by měli být s obsahem BL prokazatelně seznámeni. Doporučuje se záznam obsahující datum školení, název BL, celé jméno školícího, datum narození, celé jméno a podpis školeného.

16.2 Doporučená omezení

16.3 Zdroje nejdůležitějších údajů

- Výrobní dokumentace výrobce
- bezpečnostní listy a související informace o surovinách

16.4 Další informace

Na základě schválení hlavního hygienika ČR pod zn.: HEM-3246.16.12.365119/96 lze přípravek používat k účelům dle průvodní dokumentace.

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností výrobce a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Údaje nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Údaje nejsou jakostní specifikací výrobku.

Další informace o výrobku a jeho použití dodává výrobce formou příbalových letáků.